



COMUNE DI PIEVE TESINO

PROVINCIA DI TRENTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

della

GIUNTA COMUNALE

n. **24** Reg. deliberazioni

OGGETTO: " affidamento servizio di manutenzione fossa Imhoff alla "Lavoro e Servizi Valsugana" Scarl, per gli anni 2012-2015." CIG XCA02F08AD

Il giorno **ventotto** del mese di **febbraio 2012** ad ore **17.45** nella sala delle riunioni, presso il Municipio di Pieve Tesino, previa regolare convocazione, si è riunita la Giunta comunale.

Sono presenti i Signori:

- 1. Chiara Avanzo**
- 2. Stefania Buffa**
- 3. Bruno Nervo**
- 4. Eric Prati**

Sono assenti i Signori: **Gecele Livio Mario**

Assiste il Segretario Comunale Signor **dott. Stefano Menguzzo**.

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora **Avanzo Chiara**, in qualità di **Vice Sindaco**, assume la **Presidenza** e dichiara aperta la seduta, per la trattazione dell'argomento in oggetto.

OGGETTO: affidamento servizio di manutenzione fossa Imhoff alla "Lavoro e Servizi Valsugana" Scarl, per gli anni 2012-2015.

CIG : KCA02 F08 AD

Il Relatore premette:

l'Agenzia Provinciale per la Protezione dell'Ambiente – Settore Tecnico ha rinnovato in data 11 novembre 2009 l'autorizzazione allo scarico nel Rio Barco – torrente Chieppena dei reflui provenienti dall'impianto di depurazione a sedimentazione meccanica di tipo Imhoff a servizio della pubblica fognatura dall'abitato di Pradellano nel Comune di Pieve Tesino

il servizio di manutenzione della fossa Imhoff è sempre stato effettuato, su chiamata, dalla Lavoro e Servizi Valsugana Scarl di Scurelle;

ritenuto opportuno disciplinare il servizio mediante un contratto, al fine di garantire l'esecuzione dei necessari interventi per il regolare funzionamento dell'impianto destinato alla depurazione delle acque nere provenienti dall'insediamento come sopra individuato, per gli anni 2012/2015;

visto il preventivo della Cooperativa Lavoro e Servizi Valsugana, assunto al protocollo comunale sub n. 995 del 23.02.2012, con il quale ha dichiarato la propria disponibilità all'esecuzione del servizio in parola verso i seguenti corrispettivi:

- | | |
|--|---------------------------|
| a) raccolta e trasporto liquame a Depuratore | |
| Prov.le | €/ora 80,00= più I.V.A. |
| b) oneri di smaltimento | €/mc 28,00= più I.V.A. |
| c) analisi annuale del refluo | €/Cad. 190,00= più I.V.A. |
| d) analisi accettabilità al depuratore | €/Cad. 190,00= più I.V.A. |

la Giunta Comunale

udita la premessa e condivisa la proposta del Relatore propone l'affidamento del servizio alla Ditta Lavoro e Servizi Valsugana Scarl;

preso atto dell'offerta n. 0157 di data 23.02.2012, assunta al protocollo comunale sub n. 995 del 23.02.2012, proposta dalla Lavoro e Servizi Valsugana Scarl, con sede in Scurelle;

visto lo schema di disciplinare allo scopo predisposto;

visto l'art. 21 della L.P. 19.07.1990, n. 23;

visti i pareri favorevoli espressi ai sensi dell'art. 81 del T.U.LL.RR.O.C. 3/L/2005;

con voti favorevoli unanimi, espressi per alzata di mano,

delibera

1. di dare atto che:
 - a) il fine del contratto è rappresentato dall'effettuazione della manutenzione della fossa Imhoff al servizio dell'abitato della località Pradellano;
 - b) l'oggetto è rappresentato dal servizio stesso e dal relativo corrispettivo in numerario;
 - c) il contratto sarà stipulato mediante scrittura privata, con sottoscrizione del disciplinare;
 - d) le clausole essenziali sono contenute nel disciplinare stesso;
 - e) in considerazione della previsione dell'art. 21 - 4° comma della L.P. 23/90 e della particolare natura e ridotta valenza economica del contratto, si fa luogo alla conclusione del medesimo direttamente con la Cooperativa proponente, ritenuta idonea allo scopo, prescindendo da confronti concorrenziali;
2. di affidare, alla "Lavoro e Servizi Valsugana" s.c.a.r.l. con sede in Scurelle, il servizio di manutenzione della fossa Imhoff al servizio dell'abitato di Pradellano sulla base dell'allegato disciplinare, documento che si approva e che, unitamente all'offerta presentata, viene allegato alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale.

3. Il contratto avrà valenza per gli anni 2012/2015 subordinatamente al rinnovo da parte dell'Agenzia Provinciale per la Protezione dell'Ambiente – Settore Tecnico dell'autorizzazione allo scarico nel Rio Barco che scade nell'anno 2013.
4. di autorizzare il Legale Rappresentante del Comune di Pieve Tesino alla sottoscrizione del disciplinare come sopra approvato.
5. di dare atto che la spesa conseguente per l'anno 2012, presunta in euro 2.000,00.=, trova imputazione al capitolo 1740, codice 1090403 del bilancio dell'esercizio in corso che presenta adeguata disponibilità.
Per i successivi anni 2013-2014 e 2015 la spesa sarà imputata ad appositi capitoli dei rispettivi bilanci.
6. di dare atto altresì che il Comune di Pieve Tesino ha aderito al progetto per lo sviluppo di un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento n. 761/01/EMAS e che all'Impresa aggiudicataria dei lavori e/o della manutenzione verrà inviato, a cura dell'Amministrazione e in allegato al disciplinare di conferimento dell'incarico, la nota informativa ed il prospetto relativo alle modalità di comportamento da adottare nell'esecuzione delle opere o delle manutenzioni di competenza.
Tale comportamento sarà verificato da personale all'uopo incaricato.
7. di dare evidenza che avverso la presente deliberazione sono ammessi i seguenti ricorsi:
 - a) opposizione, da parte di ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, da presentare alla Giunta comunale ai sensi dell'art. 79 del T.U.LL.RR.O.C. 3/L/2005;
 - b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, da parte di chi vi abbia interesse concreto ed attuale, entro 120 giorni, ai sensi del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199;
 - c) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento, da parte di chi vi abbia interesse concreto ed attuale, entro 60 giorni ai sensi dell'art. 2, lett. b), della legge 06.12.1971, n. 1034 e s.m.;(I ricorsi b) e c) sono alternativi).

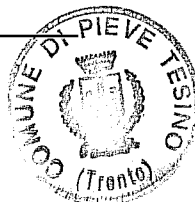
COMUNE DI PIEVE TESINO

PROVINCIA DI TRENTO

OGGETTO: Proposta di deliberazione "Affidamento servizio di manutenzione fossa Imhoff, a servizio dell'abitato di Pradellano, alla Lavoro e Servizi Valsugana Scarl, per gli anni 2012/2015.

Vista la proposta di deliberazione sopra descritta, nonché la documentazione ad istruttoria e supporto della medesima, si esprime parere favorevole in ordine all'esistenza di idonea copertura della spesa ed alla regolarità contabile del provvedimento stesso.

Pieve Tesino, li 27.02.2012



IL RAGIONIERE
Giuliana Nervo

Vista la proposta di deliberazione sopra descritta, nonché la documentazione ad istruttoria e supporto della medesima, si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa del provvedimento stesso.

Pieve Tesino, li 27 FEB. 2012



IL TECNICO COMUNALE
Marica Menato

Reg.Del. Deliberazione adottata nella seduta di data _____, sub n. _____

IL SEGRETARIO COMUNALE
Stefano Menguzzo

**Disciplinare per la manutenzione ed il controllo
dell'impianto Imhoff dell'abitato di Pradellano Comune di Pieve Tesino
anni 2012/2015**

In esecuzione alla deliberazione n. ____ del _____, esecutiva a sensi di legge, tra l'Amministrazione comunale di Pieve Tesino e la Lavoro e Servizi Valsugana scarl, con sede in Scurelle, si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1

L'appalto ha per oggetto la manutenzione dell'impianto Imhoff nonché la raccolta, trasporto ed asporto dei fanghi, sabbia e rifiuti, secondo le norme del presente disciplinare e secondo l'entità e le caratteristiche prescritte dalla deliberazione della Giunta Provinciale di Trento 29.08.1986, n. 6782 e dalla nota della P.A.T. di Trento n. 12851/2009-U217 del 11.11.2009.

Il contratto avrà valenza per gli anni 2012/2015.

Art. 2

I lavori di manutenzione vengono svolti sull'impianto di smaltimento e depurazione meccanica tipo Imhoff al servizio dell'abitato di Pradellano.

I lavori di manutenzione riguardano lo svuotamento della vasca, lo smaltimento dei fanghi e la periodica effettuazione di analisi chimiche del refluo per la determinazione del T.C.-PH, solidi sedimentabili, solidi sospesi, materiali grossolani, C.O.D. - B.O.D. 5, fosfori; stesura, se necessario, di una relazione con indicati i dati eccedenti i limiti di legge e gli eventuali interventi straordinari necessari per il corretto funzionamento dell'impianto.

Tutti i lavori debbono essere eseguiti con mezzi adeguati onde assicurare la realizzazione a regola d'arte degli stessi.

Art. 3

L'importo dei lavori di manutenzione viene così determinato:

- | | |
|---|---------------------------|
| a) svuotamento della vasca una volta
all'anno e trasporto liquami a dep. Prov.le | €/ora 85,00= più I.V.A. |
| b) oneri di smaltimento | €/mc. 28,00= più I.V.A. |
| c) analisi annuale del refluo | €/Cad. 190,00= più I.V.A. |
| d) analisi accettabilità depuratore | €/Cad. 190,00= più I.V.A. |

I quantitativi prelevati dovranno essere dimostrati con l'emissione di apposito formulario di identificazione che dovrà essere consegnato al Comune entro il mese successivo alla prestazione.

Art. 4

I lavori di manutenzione straordinaria o resi necessari da cause eccezionali e di forza maggiore dovranno essere preventivamente autorizzati dal Sindaco o Assessore delegato.

Art. 5

L'affidatario dei lavori dovrà provvedere alla programmazione annuale dell'intervento di pulizia dell'impianto e dovrà fornire puntualmente la documentazione inerente il formulario di identificazione del rifiuto ed il certificato di analisi del refluo in uscita.

Art. 6

I pagamenti saranno effettuati dietro presentazione di regolare fattura.

Art. 7

Il Comune controllerà periodicamente la regolare effettuazione dei lavori di manutenzione e lo stato degli impianti.

Pieve Tesino, li _____

Il Sindaco

Lavoro e Servizi Valsugana Scarl

/Scurelle, 23 febbraio 2012

Informativa – D.Lgs 196/03: Con la presente Vi informiamo che i Vs. dati personali verranno trattati dagli Incaricati (personale, fornitori o enti terzi) individuati da Lavoro e Servizi Valsugana S.C. (Titolare del Trattamento) sia manualmente che con l'ausilio di strumenti elettronici idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza nel rispetto di logiche strettamente correlate alle finalità stesse, per eventuali comunicazioni, adempimento di obblighi di legge e/o contrattuali, in conformità all'Art.11 del Decreto stesso. Il conferimento dei dati personali è facoltativo ma necessario per la gestione dei rapporti commerciali. Potete in qualsiasi momento esercitare i diritti di tutela dell'interessato previsti dall'art. 7 del D.Lgs. 196/03 scrivendo a "Servizio Privacy" c/o Lavoro e Servizi Valsugana S.C., località Lagarine, 11 – 38050 Scurelle (TN). Potete prendere visione dell'informativa completa presso l'indirizzo www.lsvalsugana.it/privacy

Autorizzo al trattamento dei miei dati personali come da informativa sopra riportata

☐ Autorizzo

OFFERTA N. 0157

Oggetto: Servizio gestione impianto imhof. Prezzi anno 2012-2015.

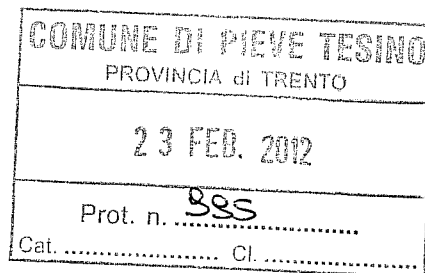
Spett.

COMUNE DI PIEVE TESINO

Piazza G.B.Schievano, 1

38050 PIEVE TESINO (TN)

C.Att.



La **Lavoro e Servizi Valsugana S.C.**, con sede in Loc. Lagarine, 21 – 38050 Scurelle (TN) autorizzazione allo stoccaggio n.1948/07-U221 del 28/05/2007 rilasciata dalla provincia Autonoma di Trento – Iscrizione Albo Nazionale delle Imprese esercenti servizi di Smaltimento Rifiuti n. TN/004-O-S del 08/11/2010, con la presente formula la sua migliore offerta per il servizio in oggetto:

SERVIZIO PULIZIA VASCA IMHOF - ANNO 2012-2015
IMHOF PIEVE TESINO

RACCOLTA E TRASPORTO liquame a Depuratore P.A.T.

€/Ora 85,00= (Ottantacinque/00)

(Depuratori di Levico Terme e Villa Agnedo)

ONERI DI SMALTIMENTO (CER 190805)

€/mc 28,00= (Ventotto/00).

ANALISI TRIMESTRALE DEL REFLUO

€/Cad. 190,00 (Centonovanta/00).

ANALISI ACCETTABILITA' DEPURATORE

€/Cad. 190,00 (Centonovanta/00).

Si precisa inoltre che nel caso i depuratori Provinciali di Villa Agnedo e Levico Terme, non ricevano per qualsiasi motivo i reflui delle vasche imhof, Vi sarà inoltrata un'offerta per scaricare il materiale in altri siti autorizzati.

Si precisa che Lavoro e Servizi Valsugana programmerà l'asporto dei fanghi almeno una volta all'anno, e contemporaneamente sarà previsto il prelievo di un campione per effettuare le analisi chimiche di controllo sul refluo in uscita, secondo la tabella 2 (Art. 56 del T.U.L.P.).

I prezzi si intendono iva esclusa.



UNI EN 9001:2000

38050 SCURELLE (TN) – Loc. Lagarine, 21 – Tel. 0461.763838 – Fax 0461.763808 – e-mail: info@lsvalsugana.it
Internet: www.lsvalsugana.it – R.E.A. 114738 - C.F. , P.IVA e Iscr. Reg Imprese di Trento 00621240225

Certificato 9175.VAL5



UNI EN 14001

Certificato 9191.VAL2

1 di 2

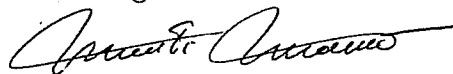
☐ Modalità di pagamento	Ri.ba. 30 GG DF su Vs. banca d' appoggio.
☐ Durata dell' offerta:	60 gg data offerta
☐ Validità accordo:	01.01.2012 - 31.12.2015

A disposizione per eventuali chiarimenti e in attesa di un Vs. gentile riscontro siamo a porgere distinti saluti.

(Data e firma per accettazione)

Date pure il vostro consenso al trattamento dopo aver preso visione dell'informativa sopra riportata.

P. Lavoro e Servizi Valsugana S.c.
-Sig. Massimo Minati-





COMUNE DI PIEVE TESINO
(Provincia di Trento)



PEFC/18-21-02/120

n. 853 prot.

Spett.le
Lavoro e Servizi Valsugana
Loc. Lagarine 11
38050 SCURELLE

Oggetto: servizio gestione impianto imhof località Pradellano

Con la presente si chiede gentilmente di formulare offerta per il servizio di gestione dell'impianto imhof in località Pradellano C.C. Pieve Tesino per gli anni 2012/2015.

In attesa di cortese riscontro, si porgono distinti saluti.

Pieve Tesino, 15 febbraio 2012.



Il Sindaco
Livio Mario Gedele



Verbale letto, confermato e sottoscritto.

IL VICE SINDACO
f.to Avanzo Chiara

IL SEGRETARIO COMUNALE
f.to dott. Stefano Menguzzo

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto, Segretario comunale, su conforme attestazione dell'incaricato alle pubblicazioni, certifica che, la presente deliberazione, è in pubblicazione all'Albo Pretorio del Comune di Pieve Tesino dal giorno 29.02.2012 n. 51 reg. Pubblicazioni, per **dieci giorni** consecutivi.

Pieve Tesino, li 29.02.2012

IL SEGRETARIO COMUNALE
f.to dott. Stefano Menguzzo

Certifica altresì che, entro il periodo di pubblicazione della medesima, non risultano pervenuti reclami, opposizioni.

Pieve Tesino, li _____

IL SEGRETARIO COMUNALE
f.to dott. Stefano Menguzzo

deliberazione esecutiva a pubblicazione avvenuta
deliberazione dichiarata immediatamente eseguibile

inviata ai Capigruppo consiliari in data _____.

IL SEGRETARIO COMUNALE
f.to dott. Stefano Menguzzo